

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka o ochrane osobných údajov
v znení neskorších predpisov

ZMLUVNÉ STRANY

1. Prevádzkovateľ:

Názov prevádzkovateľa IS: Jazyková škola
Sídlo: Užhorodská 8, 040 11 Košice
IČO: 35540451
Štatutárny orgán : Mgr. Ravi Kant Bhutani, riaditeľ
Kontaktná osoba: Mgr. Ravi Kant Bhutani, riaditeľ
E-mail na kontaktnú osobu: sjs@sjske.sk

2. Poskytovateľ:

Obchodné meno: **CUBS plus, s.r.o.**
Sídlo: **Masarykova č. 21, 040 01 Košice**
IČO: 46 943 404
IČ DPH: SK2023678110
DIČ: 2023678110
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu v Košiciach I, oddiel Sro,
vložka: 31238/V
Bankové spojenie: SBERBANK, a.s., č. účtu: 4350360602/3100
IBAN: SK7831000000004350360602
SWIFT: LUBASKBX
Zastúpená: Mgr. Jaroslavom Dzurikom, konateľ spoločnosti

sa dohodli za nižšie uvedených podmienok na uzatvorenie tejto Zmluvy o poskytovaní služieb
(ďalej len „**Zmluva**“) v nasledovnom znení:

Článok I.

ÚVODNÉ USTANOVENIA

- Prevádzkovateľ informačného systému, ktorý obsahuje osobné údaje, sa rozhodol pre uzatvorenie tejto zmluvy s poskytovateľom s ohľadom na povinnosť stanovenú v ustanovení Oddielu 4, Článok 37 a nasl. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. **2016/679** o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov. (ďalej len „**GDPR**“)
- Poskytovateľ určuje ako zodpovednú osobu:
PhDr. Jana Géciová, MBA, zamestnanec spoločnosti
Kontakt: +421903/608-164
Mail: info@ochranaosobnychudajov.eu
- Zodpovedná osoba je bezúhonná a plne spôsobilá na právne úkony, čím spĺňa zákonné požiadavky pre výkon funkcie zodpovednej osoby.
- Zodpovedná osoba je v súvislosti s výkonom svojich úloh viazaná povinnosťou zachovávať mlčanlivosť alebo dôvernosť informácií v súlade s právom Európskej únie a právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Článok II.

PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je záväzok zodpovednej osoby poskytovateľa vykonávať pre prevádzkovateľa funkciu zodpovednej osoby podľa ustanovenia Článku 39 GDPR (ďalej len „**predmet zmluvy**“) za dohodnutú odplatu, ktorú sa prevádzkovateľ na základe tejto zmluvy zaväzuje zaplatiť.

Článok III.

ROZSAH A OBSAH PREDMETU ZMLUVY

1. Pri plnení predmetu zmluvy zodpovedná osoba zabezpečuje najmä:
 - a) poskytovanie informácií a poradenstva prevádzkovateľovi a zamestnancom, ktorí vykonávajú spracúvanie, o ich povinnostiach, podľa GDPR a ostatných právnych predpisov Európskej únie alebo Slovenskej republiky týkajúcich sa ochrany údajov;
 - b) monitorovanie súladu s GDPR, s ostatnými právnymi predpismi Európskej únie alebo Slovenskej republiky týkajúcimi sa ochrany osobných údajov a s pravidlami prevádzkovateľa v súvislosti s ochranou osobných údajov vrátane rozdelenia povinností, zvyšovania povedomia a odbornej prípravy personálu, ktorý je zapojený do spracovateľských operácií, a súvisiacich auditov;
 - c) poskytovanie poradenstva na požiadanie, pokiaľ ide o posúdenie vplyvu na ochranu údajov a monitorovanie jeho vykonávania podľa Článku 35 GDPR;
 - d) spolupráca s dozorným orgánom;
 - e) plnenie úlohy kontaktného miesta pre dozorný orgán v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa spracúvania vrátane predchádzajúcej konzultácie uvedenej v Článku 36 GDPR a podľa potreby aj konzultácie v akýchkoľvek iných veciach,
2. Zodpovedná osoba môže na základe dohovoru s Prevádzkovateľom plniť aj iné úlohy a povinnosti. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby žiadna z takýchto úloh alebo povinností nevedla ku konfliktu záujmov.

Článok IV.

ODPLATA

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších právnych predpisov, na mesačnej odplate za predmet zmluvy vo výške: 29 EUR, slovom: Dvadsaťdeväť EUR bez DPH (*d'alej len „odplata“*).
2. K uvedenej sume bude pripočítaná príslušná sadzba DPH.
3. Odplata za predmet zmluvy je splatná v pravidelných trojmesačných splátkach vždy k 15. dňu príslušného kalendárneho mesiaca.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, poskytovateľ ju vráti prevádzkovateľovi na zmenu, doplnenie alebo jej opravu. Do doby doručenia opravenej, zmenenej alebo doplnenej faktúry prevádzkovateľovi lehota splatnosti faktúry neplynie.
5. Prevádzkovateľ nie je povinný uhradiť faktúru poskytovateľa, ktorá nespĺňa náležitosti stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo jej splatnosť je určená v rozpore s touto zmluvou. Neuhradenie takej faktúry sa nebude považovať za omeškanie prevádzkovateľa.
6. V prípade omeškania prevádzkovateľa s úhradou faktúry je poskytovateľ oprávnený požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,04 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
7. Dohodnutá odplata za predmet zmluvy zahŕňa náhradu všetkých nákladov, ktoré poskytovateľovi vzniknú pri plnení jeho záväzkov z tejto zmluvy.
8. Adresa pre doručenie faktúry je sídlo prevádzkovateľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

Článok V.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zodpovednej osobe poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť, predovšetkým poskytnúť všetky informácie a vykonať všetky opatrenia, ktoré zodpovedná osoba vyžaduje pre riadne plnenie predmetu zmluvy.
2. Prevádzkovateľ je povinný umožniť zodpovednej osobe nezávislý výkon dohľadu nad ochranou osobných údajov a prijať jej návrhy na odstránenie prípadných nedostatkov.
3. Prevádzkovateľ zabezpečí, aby bola zodpovedná osoba riadnym spôsobom a včas zapojená do všetkých záležitostí, ktoré súvisia s ochranou osobných údajov.

4. V prípade porušenia ochrany osobných údajov je prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu a podľa možnosti najneskôr do 48 hodín po tom, čo sa o tejto skutočnosti dozvedel, oznámiť túto skutočnosť zodpovednej osobe.
5. Zodpovedná osoba pri výkone svojich úloh náležite zohľadňuje riziko spojené so spracovateľskými operáciami, pričom berie na vedomie povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania.
6. Zodpovedná osoba posúdi pred začatím spracúvania osobných údajov v informačnom systéme, či ich spracúvaním nevzniká nebezpečenstvo narušenia práv a slobôd dotknutých osôb. Zistenie narušenia práv a slobôd dotknutých osôb pred začatím spracúvania alebo porušenia zákonných ustanovení v priebehu spracúvania osobných údajov zodpovedná osoba bezodkladne písomne oznámi prevádzkovateľovi; ak prevádzkovateľ po upozornení bezodkladne nevykoná nápravu, oznámi to zodpovedná osoba dozornému orgánu.
7. Prevádzkovateľ zabezpečí, aby zodpovedná osoba v súvislosti s plnením týchto úloh nedostávala žiadne pokyny. Prevádzkovateľ ju nesmie odvolať alebo postihovať za výkon jej úloh. Zodpovedná osoba podlieha priamo najvyššiemu vedeniu prevádzkovateľa.
8. V prípade, ak si prevádzkovateľ nespĺní akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z GDPR, o ktorej vedel, resp. musel vedieť alebo na ktorú ho upozornila zodpovedná osoba, zodpovedná osoba nenesie zodpovednosť za akékoľvek následky z toho vyplývajúce a/alebo prípadné sankcie s tým spojené. Ak nespĺnením si zákonných povinností prevádzkovateľom pri vykonávaní GDPR vznikne zodpovednej osobe škoda, je prevádzkovateľ povinný ju v celom rozsahu nahradiť.
9. Dotknuté osoby prevádzkovateľa môžu kontaktovať zodpovednú osobu v súvislosti so všetkými otázkami týkajúcimi sa spracúvania ich osobných údajov a uplatňovania ich práv podľa GDPR.
10. Za spracúvanie osobných údajov v súlade s GDPR zodpovedá prevádzkovateľ.
11. Prevádzkovateľ je povinný o ustanovení zodpovednej osoby do funkcie zákonom stanoveným spôsobom informovať Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

Článok VI.

PLATNOSŤ A TRVANIE ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára odo dňa 15.06.2018 na dobu neurčitú.
2. Túto zmluvu možno kedykoľvek ukončiť na základe vzájomnej dohody zmluvných strán.
3. Prevádzkovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, ak si zodpovedná osoba neplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, a to ani napriek písomnému upozorneniu a poskytnutiu dodatočnej primeranej lehoty.
4. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, ak sa prevádzkovateľ dostal do omeškania s ktoroukoľvek splátkou odplaty za predmet zmluvy o viac ako 15 dní ako aj v prípade, ak prevádzkovateľ napriek písomnému upozorneniu zodpovednej osoby na nedostatky pri zabezpečení informačného systému nevykoná všetky potrebné a navrhované úkony na odstránenie týchto nedostatkov. Právo na náhradu nákladov a na náhradu škody zostáva poskytovateľovi zachované.
5. Túto zmluvu môže ktorákoľvek zmluvná strana písomne vypovedať, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za platné doručenie sa považuje aj vrátenie zásielky, ktorú si jej adresát neprevzal, pričom v takom prípade sa za deň doručenia považuje deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi.

Článok VII.

OSTATNÉ DOJEDNANIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva má dôverný charakter, a preto žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená zverejniť informácie z tejto zmluvy tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany s výnimkou prípadov uvedených v príslušných právnych predpisoch, resp. ak je to potrebné na uplatnenie si nárokov proti druhej zmluvnej strane.

Článok VIII.
DORUČOVANIE

1. Zmluvné strany sa dohodli, že „adresa na doručovanie“ je adresa sídla spoločnosti, ktorú každá zo zmluvných strán uviedla v záhlaví tejto zmluvy.
2. V prípade zmeny sídla spoločnosti je adresou na doručovanie posledná známa adresa, ktorú zmluvná strana preukázateľne oznámila druhej zmluvnej strane ako adresu na doručovanie. V spore preukazuje oznámenie zmeny adresy na doručovanie tá strana, ktorej sa zmena týka. V pochybnostiach platí, že zmena adresy na doručovanie nebola druhej strane riadne oznámená.
3. Písomnosť sa považuje za doručenie dňom jej prevzatia adresátom. Za doručenie sa písomnosť považuje aj v tom prípade, ak písomnosť, odoslaná na doručovaciu adresu, bola vrátená odosielateľovi ako nedoručená, bez ohľadu na dôvod nedoručenia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tejto písomnosti nedozvie. Dňom doručenia je v takom prípade deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

Článok IX.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať po vzájomnej dohode zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Právne vzťahy touto zmluvou inak neupravené sa primerane riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom z nich.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali a jej obsahu porozumeli, že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu byť viazaní jej ustanoveniami a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.

Článok X.
ZÁSTUPCOVIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Vo všetkých veciach tejto zmluvy a v otázkach súčinnosti konajú:
za prevádzkovateľa: Mgr. Ravi Kant Bhutani, riaditeľ školy
za poskytovateľa: PhDr. Jana Géciová, MBA

V Košiciach dňa.....

V Košiciach dňa

.....
Mgr. Ravi Kant Bhutani
riaditeľ školy

.....
Mgr. Jaroslav Dzurik
konateľ spoločnosti CUBS plus, s.r.o.